PEN-International  
TCT Ambassadors of Goodwill  
6-13 March 2005

Evaluation of Student Exchange Trip to NTID, Rochester, New York

Please recall your trip to America and answer the questions below. Thank you.

_For each item below, please check the response that best describes your opinion._

<table>
<thead>
<tr>
<th>A. Overall, the Ambassadors of Goodwill experience was:</th>
<th>Excellent</th>
<th>Good</th>
<th>Fair</th>
<th>Poor</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>7</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>B. Overall, the interpreting service and communication aspect was:</th>
<th>Excellent</th>
<th>Good</th>
<th>Fair</th>
<th>Poor</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>4</td>
<td>4</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>C. Overall, the accommodations and meals during the trip were:</th>
<th>Excellent</th>
<th>Good</th>
<th>Fair</th>
<th>Poor</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>1</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

SA = Strongly Agree  A = Agree  N = No Opinion  D = Disagree  SD = Strongly Disagree  N/A = Not Applicable

<table>
<thead>
<tr>
<th>Overall:</th>
<th>SA</th>
<th>A</th>
<th>N</th>
<th>D</th>
<th>SD</th>
<th>N/A</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. The visits in and around Rochester provided me with useful information regarding American culture.</td>
<td>6</td>
<td>2</td>
<td>--</td>
<td>--</td>
<td>--</td>
<td>--</td>
</tr>
<tr>
<td>2. I had opportunities to interact/socialize with deaf students at NTID.</td>
<td>2</td>
<td>5</td>
<td>--</td>
<td>1</td>
<td>--</td>
<td>--</td>
</tr>
<tr>
<td>3. The visit to the National Technical Institute for the Deaf provided me with useful information about higher education for deaf people in America.</td>
<td>5</td>
<td>3</td>
<td>--</td>
<td>--</td>
<td>--</td>
<td>--</td>
</tr>
<tr>
<td>4. I now have a better understanding of how deaf students live and study in America.</td>
<td>4</td>
<td>4</td>
<td>--</td>
<td>--</td>
<td>--</td>
<td>--</td>
</tr>
<tr>
<td>5. I now have a better understanding of the differences between higher education of deaf people in America and higher education in my home country.</td>
<td>5</td>
<td>3</td>
<td>--</td>
<td>--</td>
<td>--</td>
<td>--</td>
</tr>
<tr>
<td>6. I had just the right amount of social and academic activities.</td>
<td>2</td>
<td>4</td>
<td>2</td>
<td>--</td>
<td>--</td>
<td>--</td>
</tr>
<tr>
<td>7. The visit to the Rochester School for the Deaf provided me a better understanding regarding primary education in the United States.</td>
<td>5</td>
<td>3</td>
<td>--</td>
<td>--</td>
<td>--</td>
<td>--</td>
</tr>
<tr>
<td>8. The trip was well organized.</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>1</td>
<td>--</td>
<td>--</td>
<td>--</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Academic aspects:

<p>| | | | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>9.</td>
<td>6</td>
<td>2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10.</td>
<td>5</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>11.</td>
<td>6</td>
<td>2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>12.</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>13.</td>
<td>6</td>
<td>2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>14.</td>
<td>6</td>
<td>2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Social/cultural aspects:

<p>| | | | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>15.</td>
<td>5</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16.</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>17.</td>
<td>6</td>
<td>2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>18.</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
<td>1</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>19.</td>
<td>1</td>
<td>6</td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Open-ended questions:

20. What did you like the most about this exchange trip?

1. It was good that we had Japanese-English translators
   - had a good time visiting classes with translators
2. was able to make plans for the trip in May
   - got to know NTID students before they come to Japan on May
3. NTID students have very good collaborative skills
   - have positive attitudes to communicate with other students
4. the farewell party at NTID
   - meals at NTID
5. had great opportunities to meet with people using ASL
6. learned what kind of lectures NTID offers
   - learned how instructors teach at NTID
7. was able to communicate with NTID students
   - visited NTID, RIT, and RID
8. was able to visit Rochester
   - meet Yoshida
   - had a chance to talk with people from Campus safety department
21. What were the most important things you learned?

1. N/A
2. had a chance to talk with campus safety officers at RIT, talked about “racial issue, religion, etc...”
3. cultural differences between Japan and the US
   - was able to visit NTID and RIT, and learn school atmosphere
4. to have a positive attitude
5. need to study English
6. communication
   - need to know the sign language in order to talk to students
7. have a positive attitude
8. Professors at NTID know how to teach students

22. What impressed you the most?

1. Minoru, Mary and all the other staff’s hospitality
2. became friend with students
   - friendly, easy to communicate with students
3. more I learn American Sign Language, I had better communication with students.
4. to party at NTID
5. RIT shares campus with NTID
6. there were many sign language translators
7. RIT and NTID have large amount of resources
8. there was a female deaf campus safety officer

23. What surprised you the most?

1. meal schedule, quality and quantity
2. was surprised to see that students were drinking beverages (sodas) in middle of the classes.
3. RIT (private institution) and NTID (national institution) are in the same campus
   - have many resources
4. the size of the campus
   - RIT has many departments and majors
   - offers many benefits to deaf, hard-of-hearing students
5. N/A
6. RIT shares campus with NTID
7. cultural differences (ex, no blood types)
   - gather many information
8. the number of students joined at the farewell party
   - there were deaf officers at the open house
   - NTID no longer offers civil engineering and architecture courses, (they used to offer these courses 11 years ago)
24. What would you like to share with your fellow students at home about this trip?

1. Encourage other students to apply this program to have good experiences
2. Students (NTID) are taking classes seriously
   - have positive attitudes toward learning
   - students are very independent
3. Improve deaf-culture in Japan
   - important to learn English
   - importance of communication
4. American culture, ASL, RIT, NTID
   - about NTID. Since not many students at TCT know about NTID, I want to have a gathering or meeting where I can talk about NTID to TCT students
5. RIT and NTID have great facilities
6. Have a positive attitude to communicate
   - it was fun to communicate with foreigners
   - can learn cultural differences between the US and Japan
7. To have a positive attitude
   - students need to speak out to a school and professors
8. Need to know our country "Japan" well enough to introduce to foreigners

25. Any suggestions for improvement?

1. Need to hire American Sign Language - Japanese Sign Language translators
   - in Japan, we need someone like PEN stuff, not just professors
2. Encourage American students to learn Japanese Sign Language
   - gather information that introduce about our sign language
   - in the near future, NTID and TCT should have "academic" exchange programs, since NTID and TCT know each other for more than 10 years
3. Would like to have more time with students
   - would like to stay at dorms
4. Would like to have better skilled translators
   - would like to have more opportunities to meet with other students.
5. N/A
6. Need more opportunities to meet with students
7. I wish I could stay at a student's dorm instead of the hotel, so that I have more opportunities to communicate with students (ex, eating lunch and dinner with students).
   - I want to hear students' opinions
8. Need to learn ASL and JSL well to have communications
   - would like to see how deaf students are taking courses at RIT
   - students organizations at RIT and NTID